

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Égy évre — — 50 K. — f.
 Hat hóra — — 25 K. — f.
 Három hóra — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 68 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

N. v. p. riad. p. a. t. v. Bratislava
 čís. 26448/III. a 1925

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — filler.
 Nyílteri közlemények garmond
 soronként — filler.

Gyakori hirdetések és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

A közliratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adódnak.
 Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-
 cikkeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: **NYITRAI és TÁRSA.**

„Láthatatlan emberek — láthatatlan bálja“

Az árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet a következő tartalmú körlevelet adta ki:

Igen tisztelt Hölgyek és Urak! Az általános gazdasági válság a társadalmi élet minden vonatkozásában érezteti nyomasztó hatását. Nincsen a társadalmi életnek egyetlen alukulata sem, amelyet a fizető eszközök példátlan hiánya gyökerében meg nem támadott volna.

Ezen hatást a Lévai Nőegylet árvaháza is keservesen érzi s annak tevékenységét valósággal megbénítja.

Nőegyletünk áldásosan működő árvaházat — nagyobb vagyon hiányában — mindig a nemescélú testületek segélyeiből és a jószívű emberek adományaiból tartotta fenn. A változott viszonyok között azonban az árvaházunkat életető jótékonyosság forrásai részint teljesen elapadtak, részint pedig nem emelkedtek abban az arányban, hogy az élet megdrágulásával lépést tartottak volna. Ezzel szemben a szegény elhagyott árvák száma pedig jobban szaporodott s mindig többen és többen kopogtattak árvaházunk ajtaján, kérve bebocsátást, oltalmat a pusztulás ellen. A nőegylet a legjobb akarattal sem tudta mindegyik jelentkező előtt megnyitni az árvaház kapuját; sokat a legnagyobb lelki fájdalommal el kellett bocsátanunk, mert sem helyet nem tudtunk nekik adni, sem a róluk való gondoskodást nem vállalhattuk a szükséges anyagi eszközök hiánya miatt.

Árvaházunk bevételének egyik jelentékeny tétele volt a régi jó időkben a nőegylet által rendezni szokott estély és az azzal kapcsolatos mulatság jövedelme. Ez a tétel azonban évről-évre mindinkább összezsugorodott s végre egyenesen kockázatosná vált az estély megrendezése.

Kinek van ma kedve mulatni? Ki áldozhat ma százakat szórakozásra? Ezért a nőegylet választmányára legutóbbi ülésén úgy határozott, hogy a nagyközönséget megkímélve a kelletlen szórakozástól és nagyobb anyagi áldozattól s ahelyett, ugymint az elmúlt évben is, felhívást intéz a nagyérdemű közönséghez, hogy azon összegnek, melybe az estélyen való részvétel kerülne,

egy kis töredékét juttassa el egyelőnk pénztárába.

Nem kezdünk ezzel ujitást, hanem követjük mások okos példáját, akik már megkezdték a „láthatatlan emberek — láthatatlan bálját.“

Tisztelettel kérjük árvaházunk nemes pártfogóit: kegyeskedjenek szövegetünk meghallgatni s szíves adományaikkal bennünket magasztos feladatunkban: az elhagyott árvák gondozásában támogatni.

Ime, a gazdasági krízis meghozta magával a puritánok régen hangzottaitó kívánságát: áldozni a jótékonyosság oltárán, minden mulatság nélkül, bál rendezése nélkül, egyedül a jótért.

A „láthatatlan emberek — láthatatlan báljának“ még az az előnye is meg van, hogy nincsen időhöz kötve. Ebben a bálban mindenki akkor jelenik meg, amikor éppen jól esik neki, vagyis amikor éppen az arra való pénzzel rendelkezik, akkor küldi be a megváltás összegét.

Hölgyeim és Uraim! Vegyünk részt mennél tömegesebben a mai lévai farsang legelőkelőbb és legfényesebb bálján, amelynek terme nem szikrázó villamoskörtékkel van kidiszítva és megvilágítva, hanem a melegen érző szívekkel van kidiszítva és a jó lelkek fényességével van kivilágítva és a legszebben ragyogó drága ékszerek örvendeztetik meg a „láthatatlan emberek — láthatatlan báljának“ résztvevőit — az árvák szemében felcsillanó örömkönnyekben.

A garamvölgyi magyar ifjuság kongresszusa Alsószecsen.

A szlovenszkói magyar falusi ifjuság országos megszervezésének mozgalmában döntő jelentőségű lépés történt csütörtökön az Alsószecse községben, ahol Jaross Andor tartománygyűlési képviselő és Koczor Gyula ügyvezető elnök részvételével a Magyar Nemzeti Párt lévai körzetének első ifjusági kongresszusa zajlott le. A garamvölgyi magyar ifjuságnak eme legelső megmozdulása impozáns keretek között történt, mert a Magyar Nemzeti Párt első hívó szavára 24 község mintegy 250 kiküldöttel képviseltette magát. A kongresszus Alsószecse község kulturházában nagytermében gyűjtötte össze a vendégeket.

Patay Károly ref. esperes a helyi szervezet nevében szeretettel üdvözölte a megjelenteket és kiemelte a mai nap nagy jelentőségét a világ mai kaotikus erkölcsi viszonyai közepette és rámutatott arra, hogy az ifjuság vállain nyugszik a jövő fejlődésének alapja, amely csak abban az esetben lehet biztos és szilárd, ha a ifjuság a hit és a nemzeti eszmék tiszta gondolatában él.

Jaross Andor vázolta az ifjuság szere-

pének jelentőségét a szlovenszkói magyarság életében. A különböző eszmeáramlatok vezetői éppen ennél fogva nagyon rávetették magukat az ifjuságra és ezen irányzatok irányítói, annak tudatában, hogy az ifjuság küönösen hajlamos minden új eszme befogadására, minden eszközt felhasználni arra, hogy a magyar ifjuságot a maguk tévnián részére nyerjék meg. Legujjabban különösen az tapasztalható, hogy a magyar falu ifjuságát a nemzetközi irányzatú pártokon kívül még a csehszlovák agrárpárt is a maga érdekébe akarja vonni.

Jaross Andor nagy figyelemmel hallgatott beszédében mélyen bevilágított korunk magyar ifjuságának történelmi elhivatottságába, rámutatott arra, hogy a magyar ifjuság csak nemzeti alapon állva töltheti be történelmi szerepét — mert hiszen most történelmi időket élünk, — melyek nagy felelősséget rónak minden magyar emberre. A szlovenszkói kisebbségi magyarságot nem a nemzetközi eszmék, még kevésbé az agrárpárt csehszlovák eszméi menthetik ki súlyos helyzetéből, hanem csupán a magabizó magyar akarat és hit, amely a történelem folyamán vilávetett munkába hozta össze a magyarságot és szerencsésen keresztül segítette a sors minden megpróbáltatásán. A nemzetközi és a csehszlovák eszmeerődozők mindezek tudatában a magyar sorsközösség gondolatát akarják kiölni a magyar ifjuságból, hogy ennek révén gyöngítsék a magyar kisebbség ellenálló és feszítő erejét. Epen ezért van szükség a magyar ifjusági munkacsoportokra, amelyek nemzeti és vallásérköcsi alapon állva a magyar jövő pilléreit alkotják.

Jaross nagy tetszéssel fogadott beszéde után Koczor Gyula szólt az ifjusághoz. Azt hangsította, hogy a magyar ifjuság munkatevékenységének három irányba kell kiterjednie: a kultúra, a gazdaság és a politika felé. A kultúra biztosítja a nemzeti és az erkölcsi alapunk fennmaradását, a gazdasági a nemzeti vagyon és vele a nép erősdését, a politikai pedig a nemzeti kisebbségi jogok teljes kivívását segíti elő. A magyar ifjuságnak a megszervezendő magyar ifjusági munkacsoportokban kell erre a hármas munkára felkészülni. Erről a kongresszusról jelentjük be Szlovenszkó magyarságának, hogy az Érsekújvárott február 26-án megtartandó országos pártnapon alkotjuk meg a munkacsoportok szabályzatát, amellyel a mai első nagyarányu ifjusági kongresszus ehatározása után országosan indítja meg a szervezés munkáját.

Koczor Gyula beszédének további folyamán azt kötötte a kongresszus ifjuságának lelkére, hogy az ifjusági munkacsoportok feladata lesz az önálló nemzeti élet megteremtése, mert a magyarság nem lehet sem nemzetközi, sem pedig más nemzeti érdekek szolgálója.

Több felszólalás után a kongresszus egyhangu lelkesedéssel megalakította a lévai körzeti ifjusági munkacsoportját, amit a helyi munkacsoportok megszervezése fog nyomon követni.

A felszólalások során különösen mély benyomást keltett Juhász Ernő szemléri ifjusági tagnak felszólalása. Ezután a kongresszus résztvevőit az alsószecsei helyiszervezet elismerésére méltó szép áldozatkészlegű vendégül látta ebbre. A vendéglátók nevében, mint házigazda Patay Károly esperes köszöntötte a vendégeket.

Ebéd után a kongresszus zárt ülésben részletes szervezési kérdésekkel foglalkozott, amelyeknek során Koczor Gyula, Jaross An-

dor, Antal Gyula lévai városbíró, Boross Bláa h. városbíró, Beinrohr Dezső és Pólya Ferenc helyszervezetei előtt szólaltak fel. Az ifjúság részéről ifj. Dolog Kálmán (Alsófegyvernek) megindító lelkes szavakban mondott köszönetet a megjelent pártvezetőknek a falusi magyar ifjúsággal való gondoskodásért.

Egy kis visszapillantás a filmre.

A hangosfilm már majdnem elfelejtette a némafilmet, a régi mozgóképek a múlté lettek és mint a modern kultúrtörténelem egy újabb korszaka várják feltámadásukat. Divó szokássá vált, a mai mozi keretében a kinematográfia megszületésének idejéből való film melléktermékeknek beillesztése s előadása. Ezekre mi úgy tekintünk ma, miként a mi utódaink a mi általunk alkotott „mesterművek”-re fognak majdan vissza tekinteni.

Mint a technika sok terén a nagy Edison a filmek, ha nem is feltalálója, de ennek is keresztapja volt. 1894-ben, amidőn a magasfeszültségű villanyáram vilanyigátszai a csikágói kiállításon terjeszkedtek, a közönség egy sor jelentéktelennek látszó szekrényke köré tömörült s azokban Edison megjavított kinetoscópiát csodálta meg. Többé már nem megrajzolt képeket — miként a bűvöshegy — hanem egy szalagra felvett fényképfelvételeket forgatott le a szemlélő maga előtt s egy nézőnyíláson a képeknek élethű mozgása észleltetett. Már egy évvel később következett e téren a nagy ugrás, mely a csak néhány négyzetcentiméter nagyságú képcserkény egy szinpad nagyságú filmképként vetítette a néző szeméi elé.

Edison kinetoscópiájából kiindulva a kinematográfia fejlesztése ugyszólván a levegőben feküdt s több különféle helyen egyidejűleg történt. A filmfejlesztés legismertebb három utódja Meszter (Berlin 1896), Lumere Párisban és Paul Londonban volt. Ez a három nagymester nem csak felvevő kamarákat és projektorokat épített, de ők kurbilizták az első élő személyek által előadott filmdarabokat is. A filmszalag gyermekkorában 20—25 méter hosszúságú volt, melyet varietékben s más alacsonyabbrendű látványos bódékbán pergették le, de ezek úgy tartalmuk, valamint előadásuk technikája tekintetében oly jelentéktelenek és semmitmondók voltak, hogy a szemlélő érdeklődé-

sét, a technika szencziója hiányában teljesen megbénította. Katonáság menetelt, vasúti vonatok száguldtak, birkózók és boxolók produkciói és napiesemények jelenetei peragtek le a néző szeméi előtt s nem hiányozhatott soha az örökkön visszatérő tekintélyes, órdukkal díszített cilindres úr, aki valakit üdvözöl, vagy valahol egy koszorut helyez el...

Ismét Edison volt az, aki a film újzüllöttjét járnitotta meg. Tudta, hogy az amerikai közönség mit vár tőle. Ő adott először a filmdarabnak cselekményt, ő „kurbilizta” a nagy port felvert „nagy vasúti támadást” is. Ez a film 250 méter hosszú s ezzel kezdetét vette az oly népszerűvé vált egy szerepes film előadása, melyek nemsokára 300—700 méter hosszúságú értek el. Ezek voltak a 10.000-nyit kisebb kaliberű mozik „Nikkelodeons” (mint ahogy az USA-ban nevezik) keletkezéseinek alapvetői. A legtöbb amerikai filmkirály mint az ily mulatók tulajdonosa kezdte üzleti pályafutását, így a magyar Zukor Adolf, Fox Villiam és Lamla Károly.

1907. körül kezdődik a sztárkor kora és az estéket teljesen kitöltő filmdarabok előadásai s ezzel az első „nagy” 12 felvonásos filmek bemutatása. A kismozsi fényjátékok házává fejlődik. Mary Pickford, Asta Nielsen, Pola Negri, Max Lindner és Fritzhén, a filmgyermek ismertté válnak.

Ezzel egyidejűleg a film „drámai jellegét” őt s több ágazatra is oszlik fel u. m. drámai, vigjáték, vadnyugat és büntügyi filmekre. A film fejlődése az Egyesült Államokban s Európában is egyaránt megindul. A film az Egyesült Államokban kimondottan üzlettel és gazdasági faktorrá vált, hol a filmpipar tulajdonképpen nem ismer más motívumokat mint kereseti lehetőséget és a nagy közönség primitív igényeinek kielégítését. Európában ellenben egész más eivék vezeték a filmpipart. A oszország, Franciaország, Svéd és Németország filmek produkciójának, melyekbe minden ország nemzeti sajátosságait is belevizsi s így az üzletszerűséghez művészi elemek is keverednek. A oszország nyújtja az első film tömeglátványosságokat és gigantikus filméptiményeket. Ez a fejlődés 1912-ben a „Quovádis”-szal egyelőre befejezett nyert. A viágháboru alatt a film a kulturpropaganda szolgálatába állott. Hála az égnek, hogy a lázító filmek sőtét fejezetét kimulnak tekinthetjük. A film technikai továbbfejődése állandóan folyamatban van.

A világháboru befejezését követő első években Németország és Amerika vetiti az első klasszikusnak nevezhető filmeket. Igaz, hogy a filmek nagyrészt még most is a sikamlós átlagprodukció keretében mozognak ugyan, de azért minden esztendő néhány új igazán elsőrendű filmet produkál. Az USA óriási befektetési tömegalkalításával idéző el hatást, így a „Tizparancsolat”, „Cécil de Miils” és „Ben Hur” című filmjeivel. Németország elmélyedést keres és lelki hatású alkotásokat, így a „Golem”, „A fáradt halál”, „Gste Berling”, „Faust”, „Schinderhannes” s több vigjáték, így a felejtethetlen „Varieté” című film az emlékezetben, sőt az irodalomban is méltán maradódnak.

A hangosfilm könnyebben és gyorsabban hódított magának teret mint az előző generáció némafilmje, mert a magas nivóju némafilm által a nagyközönség igényei elkenyéztek, úgy hogy a hangosfilmet csak ennek bizonyos foku tökéletesítése után kedvelte meg. Természetesen időt igényelt, amíg a hangosfilm a legjobb klasszikus némafilmek művészi kvalitásait elutdta érn. A filmkultura jelenlegi stádiumában érdemes visszatekinteni a régi némafilm történetére, mert rámutat, hogy mily gyors fejlődésen ment át s most már mily tavol és idegen lett előttünk sok, ami egykor s nem is oly régen közvetlen jelent és haladást jelentett.

(LÉSE STUNDE.)

A lévai inségbizottság közleményei

A munkanélküliek és ellátatlanok felségelyezésére szolgáló inségadóra 1933 jan. 27-től febr. 1-ig az alábbi újabb befizetések eszközöltettek 1599.65 Ké összegben.

Weinberger Zsigmond 100, özv. Ordódy Endréné 20, Kohn Miksa 200, Kovács Jenő 200, N. N. 20, Bargár József 100, Löwy Lipót 100, Schulcz Ignác 100, Fichser Vilmos 100, dr. Ravasz Viktor rendkívüli 50, ing. Boromissza Tivadar 300, Schusza F. és fia 100, Boros Bela 149.65, ing. Začek Karol 25, ing. Jenisch Julius 6, ing. Beer Pavel 3, Bradle Pavel 6, Zeman Bohumil 5, Burdel Karol 3, Levicek Karol 3, Kukura Jozef 3, Baldrýchová Božena, Rajecká Mária 3 Ké.

Fogadják a nemesszivü adakozók hálás köszönetünket.

INSÉGBIZOTTSÁG

A MI BUCSUZÁSUNK ...

A mi bucsuzásunk meg se tudta senki,
Nem tudott az égről a hold se ránk lesni,
A szép csillagok is felhőkben furdtek ...
És az eső hullott ...
— Vagy a mi szemünkben hullottak a könnyek?
Titkos, néma könnyek ...

A mi bucsuzásunk csöndes bucsuzás volt,
Hogy más meg ne tudja, egyikünk se gyászolt.
Nem is tudta senki, soha, hogy elváltunk ...
— Minek is tudánk meg?
Csak a szívünk mélyén hordozzuk a gyászunk ...
Strig tartó gyászunk ...

Majd ha egyszer aztán csöndes tölbe érünk
S több nyíló virágot nem hoz senki nekünk ...
Mikor egyikünkre már hiába várunk:
Hűdég hű hull rúza ...
Az a bucsuzás lesz a mi bucsuzásunk,
Végso bucsuzásunk ...

CSONTOS VILMOS

APRÓ TÖRTÉNETEK.

Irta: BODROGKÖZY ZOLTÁN.

I. A honorárium.

Töporódott, sunyi kinézésű koravén kondás került a rimaszombati közokórházba.

Az öreget a helybeli fogházból küldték át, mivel a lábán egy nehezen gyógyuló alszár fekély volt s féltek, hogy eliszkoszódik s belépusztul.

Még csak vizsgálati fogoly volt, nem valott semmit, de olyan gyámoltalan kinézése volt, hogy nem is hitték, hogy valami érdemleges büntény nyomná a lelkiismeretét. — De azért szemmel tartották ott is.

Mikor a főorvos megvizsgálta, ugyancsak könyörgött a főorvosnak, hogy gyógyítsa meg.

— Bizony meghalálom nagyságos főorvos urnak, ha meggyógyít.

A tréfakedvelő főorvos tudva, hogy földhöz ragadt szegény falusi kondással van dolga, tréfalkozni kezdett az öreggel.

— Ugyan ne tréfáljon János. Hát aztán mivel tudná kend meghálálni ha meggyógyítanám? Hiszen kend szegény ember, nincs kendnek a testi ruháján kívül semmi egyéb vagyon.

— Az igaz, hogy nincs nagyságos uram, de karácsonyra azért nagyságos uram — mondja, magáról megfeledkezve az öreg kondás — olyan disznót lopok az urnak az öljába, amilyen kövér darab, tudom sohasem rőfögött abban.

Nevettek a dicsekdedén, a főorvos azonban nem hagyta abba a kedélyes beszélgetést s újra Jánoshoz fordult.

— Ugyan mit beszél kend János bolondokat, tud is kend lopni?

— Hogy tudok-e? — szól az öreg megsértődve. — Hát csak annyit mondok nagyságos uram, — s verte a mellét az öreg nagy büszkén, — hogy csak tesszen engem talpra állítani, aztán rámbizni a tőbbit, majd megmutatom én, hogy mit tudok.

Intett rá a főorvos, hogy jól van s tovább ment nevette, miként sikerült az öregben a zsvány virtust elárlatni a kételkedés által.

Másvpán nevette mondta el az igazgató főorvos a kir. ügyésznek, hogy neki már valott a védenése s most már folytassák ok.

Mikor az öreg már javultán visszakérült a fogházba, elővették, vallatták, szembesítették s csakhamar kiszült, hogy nem dicsekedett ok nélkül.

Sok sertéslopásnak ő volt a fő srőfja,

éppen azért, mivel a kondás cimborák tudták hogy gyanutlan kinézése s lábfájása miatt senki sem tette föl róla, hogy milyen ravasz és körmönfont impostor az öreg.

Kondás zenik.

Vidéki ismerőseimmel jöttem össze s épen valami ostobán vgrehajtott s a hírlapokban ismertetett esetről volt szó. Intelligens emberek követték el a tettet, azonban hamarosan kiderült a büntény s olyan laikus, sőt bárgyuan volt az kieszelve, hogy szegényenre vált volna az utolsó kezdő betörőnek is.

A társaság egyik tagja azt állította, hogy vidéken az utolsó falusi kondás is ügyesebben hajt végre egy egyszerű disznó lopást s midőn valaki az állításon kételkedett, a következő megtörtént esetet mondta el:

„Atyamék nagyon foglalkoztak a makokoltással s egy ízben a Dunántul alsó vidékén vettek ki egy nagyobb erdőterületet makokoltással s oda hajtottak hatszáz darab süldőt.

Közel hozzájuk vagonos debreceni civis bérelt egy még nagyobb területet, magával vitt alföldi kondásokkal őriztette ott s olyan 4 drb. hatalmas juhászutya volt a konda mellett, hogy büszén verte a mellét, hogy azok miatt idegen ember még közel sem mer menni a konda, vagy a kondások tanýája len.

Veres Miska nevű szamadónk volt len a kondával s az hallva a civis büszke dicsekedését, gyuosan mosolygott vastag bajusza alól, s nekem feltűnt Miska ravasz arca s azért mikor a nyáj szemléje után hazafelé indultunk, odaszóltam neki:

— No Miska, csakugyan olyan az a négy kutya, mint valami sarkány, az aztán megörzi a kondát.

KÜLÖNFÉLÉK

— **A Lévai Dalári da hangverseny** iránt, mely f. hó 11-én, szombton este lesz a Vigadóban, Verczell Béla operanének, a magyar énekművészet büszkeségének vendég-szereplésével, kulturjelentőségét meg méltó nagy érdeklődés tapasztalható mind Léván, mind a környéken. A magyar dalnak a két év előtti lévai dalverseny után ismét ünnepeles Léván, amely rég érzett lelki szépségeket fog árasztani. Venczell Béla operanékes műsoráról az operáriák eppár ragyogó győzelmét választotta. A cseh zeneirodalom legnagyobb mesterének, Smetanának az eladott menyasszony-ából, Mozart Varázsvivólájából, Gounod Faust-jából egy-egy áriát és Erkel halhatatlan Bánk-bánjának szépséges Bordalet fogja énekelni tüneményes basszusával, Kleiszner Pál tanár zongorakíséretével. Egyébként a következő teljes műsor előre veti a hangverseny fényét és szépségét. 1. Heilmann: Jellep. Éneki a Lévai Dalári da egyesített 6 szólamú férfi és vegyeskara. 2. Wagner: Zarándokok kara a Tenrhäuser c. operából. Éneki a LD férfiak, zongorahiséri Kleiszner Pál tanár. a LD tl. karnagyja. 3. Dohnányi: Rapszódia. Zongorán előadja Szent Ivány Valéria zongoratanárnő, a LD h. karnagyja. 4. Harmath: Népdalok: a) Jaj de hangos... b) Viszik a menyasszonyt... c) Jaj de fáj... d) Vékony hēja... Éneki a LD vegyeskara. 5. e) Smetana: Ária az Eladott menyasszony c. operából, b) Mozart: Ária a Varázsvivola c. operából. Éneki Venczell Béla a budapesti m. kir. Operaház örökös tagja, zongorán hiséri Kleiszner Pál. 6. Pogatschnigg: Dal a dairól. Éneki a LD férfiak. Szünet. 7. Goldmark: Tavasz varázsa. Éneki a LD férfiak, zongorán hiséri Kleiszner Pál. 8. Kodály: a) Láttad-e te... b) Ballada a Nád Jancsirról. Bartók: c) Végim mentem... d) Ucca, ucca... Eredeti magyar népdalok. Éneki a LD vegyeskara. 9. a) Gounod: Áriák a Faust c. operából, b) Erkel: Bordalet a Bánk-bán c. operából. Éneki Venczell Béla a m. kir. Operaház örökös tagja, zongorán hiséri Kleiszner Pál. 10. Ei uehem! Horváth átírása. Éneki a LD férfiak. 11. Dolly Szabó: Népdal-egyveleg. Éneki a LD férfiak. Vezényel Heckmann István karnagy. — A hangversenyre jegyek elővételben a Bars kiadóhivatalában.

— Nem soktól való az ngyis fiatal ur. Nem a kutya őrzi a kondát, hanem a számadó esze.

Dicselkedésnek vettem a dolgot s nem is válaszolva a szavaira hazajöttünk Gömörbe s midőn a makkos sertést eladtuk Kőbányán, akkor hallottam, hogy egy zivataros éjjel 30 drb szépen felszúrt sülődjét hajtották el a velünk szomszédos debreceni civisnek és szőren-zálon nyoma veszett.

Egy évizted mulva Veres Miska is letette a kondás karikást s a fia foglalta el a helyét a konda mellett s ekkor beszélte el a Miska komája, hogy bizony sok foltos birgét volt az öregnek s 10 év előtt a civistől ellopott 30 disznó is az ő lelkeit terhelte s elmondta annak történetét.

Bosszantotta Miskát a büszke civis mondása s míg ők odakint össze barátokozva a debreceni kondásokkal, valami alkalommal nagyot mulattak, ezalatt az őrizetlen tanyából a kondás gyerekek ellopatta azoknak a levett szennyes fuherruháját. Mikor aztán ezek még nem sejtve a lopást, egy zivataros éjjelen a lombbal fedett felszer alatt húzódtak meg a kondától nem nagy távolra, ő egy másik cimborájával magára vette azoknak a szennyes vászon ruháját. Kikerítette a nyáj szeléről a 30 darab sertést s a hirhedt kutyák érzése a vászonruhán az ismerős szagot, meg sem mozdultak közeledtükre.

Még az éjjel áthajtották a víz egy gázlóján a 30 drb sertést, átadták az ott várakozó cimboráknak, azok a sűrű erdőn tovább adták mászkékre, ők pedig hajnalra már a helyükön voltak, úgy hogy nem is lehetett rájuk gyanakodni, sőt ők vezették téves nyomra a civis embereit és a hatóságot. Fél év mulva hazakerülve osztozkodtak meg a cimborákkal az eladott sertések árán és sohasem derült ki.

— **A Lévai Kaszinó legutóbbi kulturstélya** csütörtökön zajlott le, amidőn Valló Albert, a lévai realgimnázium igazgatója tartott érdekes előadást a skandináv államokról ottani utazása alapján. Mint vebeli pedagógust természetesen legelőszörban a skandináv államok: Svédország, Norvégia és Dánia speciális tanügyi berendezkedéséről ragadták meg, de széles perspektívájú képet rajzolt az előadó a skandináv államok érdekes természeti és gazdasági viszonyairól s más egyélt, a vikingek utódtait jellemző népi szíjátosságairól. Az élvezetes szabadelőadást a hallgatóság egy órán keresztül szívesen hallgatta és a végén az előadót melegen megtsapoltte. Szünet után Heiczl Kálmán dr. tudós történetirónk üt az elődőt szialhor, hogy folytassa a mult idényben felbeszélkötött előadását Léva várának történetéről. Az előadó a mult idényben a XVI. század végével fejezte be felelvasát, így most a XVII. századbeli Léva történetével kezdte meg a szerző, akit a hálás hallgatóság meleg örömmel és szeretettel köszöntött. Mivel az értékes történelmi előadás szélesebbkörű érdeklődésre tarthat számot mint egy ilyen felolvasó est közönségre, azért az anyagot — úgy mint a mult idényben — most is teljes egészében fogjuk közölni a Bars hasábjain. A XVII. századbeli Léva várának története közlését lépünk egyik legközelebbi számban kezdi meg.

— **A lévai pénzügyi hatóság figyelmeztetése** szerint, számos eset van még, hogy a pénz belévelyezésnél kiadott betétlapok (nyfahok) feloldását azaz kiutalást eddig nem kérvényezték. Az 1922. nov. 9-én kelt 319. törv. szerint a pénzügyi hatóság feloldja ezen betétlapokat azon esetben, ha ezek tulajdonosa igazolja, hogy nem esik véggyorédszama kötelezettsége alá, vagy pedig a végérvényesen és jogerősen előírt véggyorédszama teljesen lifizette. Ezen betétlapok elszámolása végett a pénzügyi hatóság felhívja azon tulajdonosokat, akik nem tartoznak véggyorédszamával, a legrövidebb időn belül az illetékes pénzügyi exoziturnál nyújtsák be belyegmentes kérvényeiket a betétlapok feloldása végett. Ezen kérvényhez betétlap (nyfah) csatolandó. Azok, akik véggyorédszama tartoznak, felhasználhatják a betétlapokat a véggyorédszama fizetésére. Ezen esetben elegendő az eredeti és eddig felnem használt betétlapot az illetékes adóhivatalba elszámolás végett benyújtani.

— **Halálozás.** A következő gyászjelentést kaptuk: (Garamveszele) Kazy Lázárné szül. (ilemtalvi) Sárkány Margit, (garamveszele) Kazy János, Heléne és Margit, (garamveszele) Báro Kazy Karoly és Ferenc, (ilemtalvi) Sárkány Miklós és neje szül. (garamveszele) Kazy Lívia mély fájdalommal tudatják, hogy felejtethetlen férjre, illetve nagybátyjuk (garamveszele) Kazy Lázár életének 81. évében a halotti szentségek felvételre után január hó 25-én visszaadta lelkét Teremtőjének. A meghalodott január hó 27-én délután 2 órakor helyzetetik örök nyugalomra a Római Katolikus Egyház szerhartása szerint a dalmasi sírboltba. Ez engesztelő szentmise áldozat január hó 28-án 10 órakor fog Dalmador, Nemesorosziban, Nagysárorban és Léván a Minderhatónak bemutattni. Áldás emlékére! Béke poraira!

— **Eszkütek kisorsolása.** A komáromi kerületi bíróságnál február 13-án kezdődő esküdezhéki ciklura vidékünkéről az alábbiakat sorolták ki esküdezeknek: Knepp Géza bankigazgató, Preiner Gyula biztosítási titkár Léva, Pap Dezső gazdasági intéző Zseliz, Prikrýlné-Schvokov Adél háztartásbeli Kéménd.

— **A Lévai Iparos Olvasókör évi rendes közgyűlését** f. hó 12-én vasárnap d. u. 3 órakor (Hónvéd úca 28. sz.) saját helyiségében tartja meg. Tárty: 1) Elnöki jelentés. 2) Számvizsgáló bizottság jezzzőkönyvének bemutatása. 3) 1932. évi költségvetés tárgyalása. 4) Tisztikar megválasztása.

— **A Barsegyeji Népbank E. T.** január 29-én tartotta meg Léván a részvényesek elénk érdeklődése mellett rendes évi közgyűlését. Orszákeul részvényénekt, úgy mint az előző évben is, 22 K-t fizet.

— **Az izr. nőegylet teadótánja.** A lévai izr. nőegylet február hó 12-én tartja az idény 3. teadótánját a városi szálló éttermében. Tekintettel a jétékony célra tisztelettel felkérem az egylet t. tagjait és az egylet iránt érdeklődőket, kegyeskedjenek mennél számosabb megjelenésük által a jétékonyaság gyakorlatásában az egyletet támogatni. A teadótánrré, mely fél 5 órakor kezdődik, az ősz elején kibocsátott meghívók érvényesek s melyre ezúton is tisztelettel meghívja dr. Priszner Gyulán elnök.

— **A Lévai Keresztény Munkásgyegylet hangversenye.** A Lévai Ker. Munkásgyegylet dalárdája a garamkissallói gazdadalárda közreműködésével szépen sikerült hangversenyt rendezett január 29-én az egyület helyiségében. A dalárdák hangversenyt szüfolt ház hallgatta végig és gyönyörkődött kitaláló szereplésében. Különösen a garamkissallói gazdadalárda ért el igazán szépen összetanult énekszámaival frenetikus hatást. Az estélyt Mischákv István plébános, az egyület díszelnöke nagy hatást keltett beszéddel nyitotta meg. Beszédében rámutatott arra, hogy a magyar dalban a mindenkit ismerésre készlető magyar Géniusz élt. A magyar dalnak nemcsak szűkebb hazájában, de a külföldön is mindenütt nagy sikerei vannak. Ezért kötelessége a magyar dalosoknak, hogy a magyar dal kulturájának a tizét soha kialudni ne hagyják, mert a magyar dal a magyarságnak egyik erőssége. Örömmel üdvözli a garamkissallói magyar gazdadalárdát. Jelentőségtejes ez az estély, mikor a magyar falusi dalosok a város munkásdalárdájával fognak kezét. Ezután a garamkissallói dalárda és a lévai Keresztény Munkásgyegylet dalárdája jelügyük éneklésével üdvözölte egymást. A garamkissallói dalárda Lavotta-Hoppe A reményhez című dalát, majd népdalokat énekelte el. A hallgatóság aüg gyözött betelni a pompásan összetanult énekkar szép énekeivel. Az énekkarnak, minden egyes számát meg kellett ismételnie a közönség lelkes híváságra. A Keresztény Munkásgyegylet dalárdája szintén ismerésre méltón szerepelt az estélyben. A dalárdák sikeres szereplése nagy részben karnagyaik érdeme. A garamkissallói dalárdát Schmögner Zoltán garamkissallói tenítő, a lévai Munkásdalárdát pedig Forgács Mihály lévai tanító vezette szakértelemmel. Az estélyen fellépett Rozsnyó Jzsef, aki kuruc dalokat és magyar népdalokat játszott el őszinte érzéssel tarogatón. Kuzbert József, Csontos Vilmos versét szavalta el hatással. Az estélyen ezenkívül a Munkásgyegylet műkedvelői Herceg Ferenc Kék és piros című egyfelvonásos vígjátékát mutatták be. Az összes szereplők kivétel nélkül kitünően oldották meg feladatukat. Különösen Bella Mariska tünnt fel kedves, ügyes játékaival. Maitó partnere volt Gergely István. Felemelő érzéssel hagytuk el a szép estélyt. Lelkünkben az a nagyszerű gondolat kelt életre: ha a garammenti magyar falvaink mind megalakítanak dalárdákat és a garammenti falvak felvirágoztak dalukultúrája ünneppén az összes falvaink résztvennének, milyen nagyszerű értékes eseménye lehetne ez az itt lakó magyarságnak.

— **A Lévai Kaszinó** jan. 29-én tartotta évi közgyűlését a tagok élénk részvétele mellett. Dr. Kmoskó Béla elnök az évközben elhunyt Fuchs József, Faragó Gyula, Grimm Gvörgy, dr. Hamar Gyula, Holly Gyula és Weiss Kálmán tagokat kegyeletes szavakkal elmentálta Majd Schubert Tódor igazgató terjesztette elő tartalmis jelentését a Kaszinó mult évi működéséről. Ezután elfogadta a közgyűlés az 1932. évről szóló zárszámadásokat és az 1933-ra szóló költségvetést. Az ujonnan megejett választás szerint, elnök: Dr. Kmoskó Béla, igazgató: Schubert Tódor, aligazgató: dr. Símek István, pénztáros: Pekarik Vilmos, gondnok: Belcsák Andor, könyvtáros: dr. Tóth Sándor, jegyző: Boros Béla, ügyész: dr. Hubert Pál. Választmányi tagok: Antal Gyula, dr. Balog Sándor, Bandy Endre, Bogner Gyula, dr. Boleman János, Hofmann Árpád, dr. Karafiát Marius, Klain Ödör, dr. Lsufar Artur, Majjhányi László, dr. Nagy Béla, dr. Pető Imre, dr. Priszner Gyula, lovag Schoeller Gusztáv, Schubert Pál, Schwarz Ferenc, dr.

Sós Antal, dr. Szilárd Samu. Számvizsgálók: Farkas Dámas, Koopp Géza, Márkus Barna. Leltári bizottság: Hackmann István, Kern Oszkár, Kleiszner Pal.

— **A szelini kaszinó estélye** f. hó 1-én szép sikerrel zajlott le. Messze környékről összejött nagyszámú közönség veit részt a hangulatos, kedves estélyen, melyet az egyesület jazz-bandja nyitott meg. Szemák lánke érzésteljes szavalatával elismerésre méltó sikert ért el. Dr. Rív József Lavotta szerenadóját adta elő hegedűvel érzessel. Szabó S. Zsigmond kitűnő humoros felolvasása állandóan derült hangulatba tartotta a hallgatócsopót. Dampf Miklós kedvesen előadott monológját egyszerűen megnyerte a közönség szeretetét. Veress László lelkes szavalatával rendkívül nagy hatást ért el. Szarka Sici, Dobrovits Gitta és Tóth Sándor ügyesen adták elő dr. Kerek János: Felesésem barátja c. I felvonásos vígjátékát. Tóth Sándor, mint kupléénekes, majd mint hegedűjátékos megérdemelt sikereket aratott. A végére hagytuk Dobrovits Gitta szereplését. Ennek a fiatal leánynak felelte up az estély fejeponyja. Hol, mint kitűnő zongorista, hol, mint humoros kupléénekes vagy színpadi szereplő remekelt. Az estélyt Kotruha Ferenc egyszerű tárogató szóloja, Géczi András és Tóth Sándor arnykepei fejezték be. A kitűnő estély megrendezése Schöpplin Róbertnek, a kaszinó igazgatójának érdeme.

— **A lévai szerzők előadása** az összetulódott különféle rendezések miatt elhalasztott.

— **Gyászír.** Lihota Ferencé, szül. Koleszár Paula, hosszas szenvedés után, életének 69 évében Léván elhunyt. Hált tetemét jan. 30-án helyezték örök pihenőre nagy részvét mellett, az ág. ev. egyház szertartása szerint. A magdolnógutban Nagy Béla dr. ügyvéd neje, szül. Lihota Janka, szerető édesanyját gyászolja.

— **A bécsi meyhasszony nagysikerű előadását** a Kath. Körben, közönségre szerdán este 8 órakor megismétlik. Belépő díj 3 K.

— **A gyermekbál** ma d. u. lesz a Kath. Körben.

— **Spanyol banditák leveltrükkkel dolgoznak Délslovenszkóban.** Lapjelentések szerint Délslovenszkóban a következő tartalom leveleket küldözgetik: Uram! Csöd miatt fogságban vagyok, segítsen rajtam és mentse meg 1800.000 frankomat, amely elrejtett kincs a tulajdonomat képezi és bankjegyekben van elrejtve egy uti börtönben, amely börtön egy franciaországi pályaudvar ruhatarában fekszik. Hogy a rám leselkedő hitelezők figyelmét kijátszam, azért kellett önnek, mint nagyon tavol eső segítséget kérnem. Ön nem lesz gyanus, ha ideutazik, mert önnek feltétlenül ide, Spanyolországba kell utaznia. Ön biztosított lesz le az én nevemben, hogy az kiszabaduljak és módomban lesz egy iróasztal titkos fiokjából kivenni a francia pályaudvar ruhatarában őrzött táska letétjegyét, amellyel aztán kiválthatja ön a börtöndőt. Nekem, ha szabadlábra is helyeznek, ezért minden léptemet figyelni, hogy nincs-e elrejtett vagyonom és én nem utazhatom a börtöndét Franciaországba. Megbízható barátom pedig minden esztől kellene tartanom, hogy az egész őszszeggel megfog, de én az ön becsületességében megbízom és halálból önnek adom a fenti összeg egyharmadát. Sajnos, az ön választát nem kaphatom a börtönbe, mert a börtönfelügyelőség leveleimet cenzurálja. Ellenben ha elfogadja ajánlatomat, sürgőnyözzön az alábbi címre. Az illető megbízottam nem tudja, hogy miről van szó és az ön választát szóval fogja nekem elmondani. A távirat szövege se legyen más, csak ennyi: „Lehetséges!” Ekor majd ön részletesebb információt kap. Kérek teljes titoktartást. Még egyszer hangsúlyozom és kérve, kérem, levelet ne írjon, hanem táviratozzon „Luciano Mateo Palafrugelli Spanyolország” címre. Ennek elváráshab maradóki tisztelettel S. — Eddig szól az érdekes levél, mely alapos megmondolás után nagyon gyanusnak látszik és ha jobban megérettük a levelet, kitűnik, hogy egyes litografia másolat, amely

ugy néz ki, mintha külön kézzel írták volna, csak az alaposabb megnézés árulja el, hogy ebből sok-sok másolatot készítettek és tördörtek szét. A sok ezer közül aztán egy-kettő mégis csak lépre megy és legtöbbször ételével fizet az ilyen szerencsétlen hiszékeny ember. Ugyanis ha be kapja a levelet és megtáviratozza, hogy „lehetséges”, akkor kap az illető egy másik levelet, amelyben arról értesítik, hogy az illető adósága ennyi, meg ennyi és azt amikor kiutazik Spanyolországba, csempéssze ki magával. Spanyolorföldön mar varja valaki és rendszeren kicsalják egy erdőbe, ahol szépen kifosztják. Ha nagyon lármazik, akkor még el is teszik a láb alól. Ha pusztá ölete meg is marad, nem igen lehet panasz, mert hiszen csalafinta újban akart segítő kezét nyújtani. Évekkal ezelőt hasonló trükkkel dolgoztak a spanyolországi kincses banditák. E ny időre elhallgattak és most pár évi szünet után ismét megkezdtek piszkos munkájukat. A nemzetközi rendőrség jól ismeri ezeket a banditákat, de legtöbbször tehetetlenek velük, mert a lépre csalt emberek nem igen dicsekszenek el a kalandjaikkal. Ha pedig meggyilkolják a szerencsétlen áldozatot, minden nyomra vezető dolgot megsemmisítenek a lelketlen rablógyilkosok.

— **Aki füstre akasztotta csecsemője holttestét.** Előző számunkban megírtuk, hogy Matus Mária garamokvödsi asszony újszülött gyermeké hulláját a kórházban a füstre akasztotta. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a csecsemő holtan jött a világra és így az asszonyt, aki különben öngyilkos akart lenni, a gyermekgyilkosság vádja alól fölmentették és csak kihajásért vonják felelősségre, mert a szülést nem jelentette be.

— **Betörés az újbányai vasuti állomáson.** Az újbányai vasuti állomás hivatali helyiségébe eddig még ismeretlen tettesek bejutottak behatoltak, az összes iróasztalok főlkjait feltörték és kikutatták, a falba erősített vaspántartat kifizeltették, az állomás közelében a szabadban szétverték és kifosztották 1900 korona volt a zsákmányuk.

— **Három gyermek tragédiája a vámoslányi cigánytelepen.** A vámoslányi cigánytelep egyik háztöjában lakik Sál János napzemas a feleségével, aki cigányzó volt. Három gyermeküket, a 7 éves Margitot, az 5 éves Zsigát és a 2 éves Lászlót benn hagyták a szobában, míg ők eltavoztak otthonról. Közben a kalyhából szikra pattant ki, amely felgyújtotta a kalyha mellett levő fat. A gyermekek súlyos természetű füstmérgezést kaptak, mire szüleik hazaértek, akik eszméletlen állapotban lettek őket. A gyermekeket a lévai kórházba szállították. A gyermekek füstmérgezése tudógyulladással komplikálódott s a legkisebb gyermek meg is halt. A csendőrség a vizsgálatot megindította.

— **Hetvenéves asszony rendőrvényes ügye.** Kuzis Vincéné hetvenéves öregasszonynak élete alkonyán baja támadt a bírósággal. Lázitással vadolták a párkányi néniét, avagy röviden: a rendőrvénybe ütköz közbéke megzavarásával. A hosszuevű bünt ügy követte el, hogy rossz kifejezést használt Szlovenszkora. Egyízben az akart kelni az esztérgomi hídon Magyarországra s a rendőrségnél jelentkezett igazolványért. Azonban nem kapott. Az anyóra ezekkel a szavakkal kérte az igazolványt: „Még nem voltam Magyarországon, amióta ez elfoglalt terület . . . !” Azonnal följelentették és perbefogták az összetöporódott anyókat, akinek most kellett felelnie a törvény előtt. Készszéggel beismerte, hogy használta a kifogsolt szavakat, de tavol állott tőle, hogy ezzel igazsson. „Ha tudtam volna, hogy ezért büntetés jár, a világgal nem mondtam volna!” — mentegette magát az anyóka. A komáromi bíróság méltányolta is az anyóka védekezését s mivel a tanúk is részt mellett vallottak, felmentette azzal, hogy nem volt szándékában igaztani. Az államügyész azonban felebbezett.

— **A gazdasági krízis humort is termel.** A Délslovenszkói Lypok írja a következő esetet: Az egyik párkányi uriházhoz elhívták a háziorvost, hogy vizsgálja meg a beteget jelentett „nevelőkisasszonyt.” Az or-

vos tüzetesen megvizsgálja az ágyban fekvő hűgyet és így szól: „Kisasszony, magának semmi baja sincs.” „Persze, hogy nincs, — felel a leány, — de már két hónapja nem kaptam fizetést és addig fel nem kelet, amíg a járandóságom meg nem kapom.” „Akor lelkem — mondja az orvos — csináljon nekem is helyet az ágyban, mert én már két éve nem kaptam egy vasat sem a maga gazdától.”

— **Az Apolló** ma délutáni népelőadásai: Az utca anyala, megkapó filmdráma Sanet Gaynorral. Este Kiepara szépséges Ejjéli szerenádjának utolsó előadásai. A világhírű énekes népszerűségét ez a film csak fokozza. A többi szereplők kvalitásai méltó keretet adnak a nagy énekesnek. Kedden, szerdán Péntz vagy életet címen mulattató cseh hangos vígjáték, csütörtökön és pénteken a Nebánts virág operettben az elragadó Anny Oadra bájos bohóságával hinti szét a vigsgárdjét.

— **Az Orient Kiródban** ma, vasárnap d. u. 2—4 órakor vígjáték népelőadás: Ki veszi komolyan a szerelmet? Főszerepben Jeny Jugo. Este érdekes nagy büntügyi dráma: Gyukos keresztiek. Gerda Maurus és Ludvig Diehl erőteljes dramai alakításával. Kedden, szerdán rendkívüli népelőadások: A császárvasadok reprise. Ez a monumentális haborus film tudvalevően az olasz front lenyűgöző természetű pompája közepette mutatja be a harcsoz gízsi erőszéitést, s Lajs Trenker csodálatos teljesítményeit.

Dr. Bassa Samuel volt kórházi orvos, a prágai nőgyógyászati és szülészet. Klinika volt' gyakorló orvosa, rendel Nagysaloban, a Missák-féle házban, 86 sz. alatti

Ügyvédi iroda áthelyezés. Dr. VILCSEK FERENC ügyvédi irodáját Zselizről Lévára, Komensky utca 7. sz. a saját lakóházába helyezte át.

Strandoló hűgyek figyelmébe ajánlom, hogy kellemetlen hájszalakat a labszakróna moit időszéri véglegesen eltavoyítottani. Dr. FELDMANNÉ kozmetikusnő, Martonyi u. 18. Egyeni arccapólis. Modern kezelés minden nemű szépséghibára.

Haskótörk, sörvőkötök, irrigátorok, gumiharingsók, állatgyógyászati és egészségügyi megyszerek. Ilatszerek, szappanok és háztartási cikkek. Bőr és diszmi árak a legolcsóbbban és legmegbízhatóban beszerzhető PICK ENDRE medicinal drogeria Léva

Közönet nyilvántatások:

A lévai keresztény munkás egyesület vezetője hálás köszönetet mond a garamsalói földműves dalárdának kiváló szerepléséért, ugyisnten köszönetet mond az estély összes szereplőinek és a közönségnek a szives támogatásért.

Preisich 60 kg savanyított káposztát, Engel Pál 200 kg japán rizst és Weinberger Zsigmond 100 kg babot ajándékoztak a gyermeknyhánkba. Nevezett urak fogadják tőlünk a szegény gyermekek nevében hálás köszönetünket. — Jarasi Fialtagondozó.

Gyászköszönetek:

Mindazon jóbarátoknak és ismerősöknek kik felejtethetlen jó férjem, apánk Rothnagel János elhunya alkalmaival, részvétükkel fájdalunkon enyhíteni és őt utolsó útjára elkisérni szivesek voltak, ez uton monduk köszönetet.

Léva, 1933. január.

özy. ROTHNAGEL JÁNOSNÉ és gyermekei.

Mindazon jóbarátainknak és kedves ismerőseinknek, akik felejtethetlen jó férjem és édesatyánk elhunya alkalmaiból személyesen, levélben, koszorúval igyekeztek fájdalunkat enyhíteni, fogadják ezuton is a leghálásabb köszönetünket.

Nagysalló, 1933. február hó.

DUDICH család.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1933. jan. 28-tól, — 1933. febr. 4-ig.

Születés.

Kovács Pál Valcher Mária leánya Julianna — Molnár István Melcher Emerencia leánya Mária.

Házasság.

Dobrovický János rkat. Rác Margit rkat.

Halálozás.

Lihota Ferencné Koleszár Paulina 68 éves — Mészáros Lajosné Pivarci Anna 46 éves — Csepész Mihály 87 éves — Maslen Józsefné Luptak Mária 37 éves — Sál László 2 éves.

Hirdetmény.

A Lévai Járási Fiatalságot Gondozó Egyesület **szociális nővért keres,**

ki felügyelne télen a konyhára s naponta kb 2-3 órán át közigazgatási (irodai) munkát végezne. — Reflektánsok adják be szlovák és magyar nyelven, sajátkezűleg megírt, kérvényüket **1933. február 10-ig** igényeik megjelölésével a fent jelzett hivatalhoz. Belépés azonnal. Bővebb információ az egyesület titkárnál. **ELNÖKSÉG.**

L É V A V Á R O S

644—1933. szám.

H I R D E T M É N Y

Közírhre tétetik, hogy Léva város képviselőtestülete f. évi január hó 26-án tartott ülésében 644—1933 szám alatt hozott határozata, amely Léva város tőkéinek és évközi pénztári feleslegeinek 1933. évre való gyümölcsöző elhelyezéséről szól, 1933 évi január hó 30-tól 1933 évi február hó 14-ig a városi iktatóban Városháza I. em. 12. szám alatt közszemlére ki van téve, mely idő alatt ezen határozat ellen a hivatalos órák alatt ugyanott benyújtandó és a lévai Kerületi hivatalhoz intézendő fellebezéssel lehet élni.

Léva, 1933. január hó 30-án.

KORALEWSKY

ANTAL

j. főtitkár városbíró

844—933. sz.

Hirdetmény.

Közírhre teszem és értesítem Léva város közönségét, hogy a Városmajoron összegyűlt istálló trágya és a város utcáiból ugyanott összegyűjtött szemét-trágya, valamint a városi vágóhídon meglévő szarvasmarha trágya folyó évi február hó 19-én vasárnap délelőtt fél 12 órakor a helyszínen nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek el fog adni.

Léva, 1933. január 26.

BOROS h. városbíró.

Gabonaárak :

Lévice, 1933. február 4-én.

Buza	—	—	100 kgr.	155	—	162 kor.
Rozs	—	—	"	78	—	80 "
Árpa	—	—	"	60	—	64 "
Zab	—	—	"	—	—	—
Kukorica	—	—	"	70	—	74 "
Bab	—	—	"	—	—	80 "
Lóheremag	—	—	"	500	—	550 "
Lucernamag	—	—	"	550	—	600 "

A „Bars” rádió műsora :

A budapesti műsornál minden hétköznapon :

9.30 Hírek.	12.35 Hangv. folyt.
9.45 Hangv. folyt.	13. — Pontos időjelzés.
11.10 Nemzetközi vjzjel.	14.30 Hírek.
12. — Deli harangszó.	15. — Piaci árak, árf. hírek
12.25 Hírek.	16.45 Pontos idő, hírek.
22-23 között pontos idő és hírek.	

Vasárnap, február 5.

BRATISLAVA. 10.15 és 17.30 Gramofon. 17.40 Zene. 22 Cigányzene.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Ref. istentisztelet. 11 R. kath. istentisztelet. Majd Operaházi zk. 14 Gramofon. 15 Földmivetsügyi előadás. 15.45 Rádió Szabad Egyetem. 16.30 Szalon-zk. 17.30 „Magyar írok idegen nyelven” előadás. 18 Honvéd-zk. 19 „A közép- és hosszútávúszó tréningje” előadás. 19.30 Népszínműelőadás a stúdióból „A gymiesi vadvirág” 3 felv. 21.30 Sporteredmények. Majd Horváth cigzk.

PRAHA. 6.45 Ébresztő. 7.30 Hangv. 8.30 Orgonaverseny 9 Gramofon. 9.40 Tamburica-zk. 11 Rádió-zk. 17.45 Gramofon. 20.05 Hangv.

WIEN. 7.40 Gramofon. 11.05 Hangv. 13.05 Szimfónikus hangv. 15.30 Kamarazene. 16.30 Zene. 20.15 Szimmi.

Hétfő, február 6.

BRATISLAVA. 16.10 Rádió-zk. 17.20 Gramofon. 17.30 Dalok. 18 Gramofon. 20 Szimmi. 22 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Mándits-zk. 12.05 Hangv. 13.30 Testnevelési előadás. 15.30 Rádió diáktelőrāja. 16 Asszonyok tanácsadója. 17 „A vándor” novella. 17.30 Zene. 18.45 Német nyelv. 19.05 Gramofon. 19.30 „Cseveges a pesti társaságról”. 20 Király Színház előadásának közvetítése „Kadettzeremlem” operett 3 felv. 22.95 Operaházi zk.

PRAHA. 6.15 Ébresztő. 11 Gramofon. 12.10, 13.40 és 17.50 Gramofon. 20 Zongoraverseny.

WIEN. 11.30 Zene. 13.10 Gramofon. 17 Zene. 20.05 Lehár-hangv.

Kedd, február 7.

BRATISLAVA. 17.30 Gramofon. 18.15 Hangv. 19.20 Enekgangv. 19.30 Szimfónikus hangv.

BUDAPEST. 9.15 Szimfónikus-zk. 12.05 Pepita cigzk. 16 Gramofon. 17 „A mai brit világbírodalom” előadás. 17.30 Megyeri-zk. 18 „Bocsa körül” novella. 18.20 Vakok „Homeros” énekarának hangv. 19 „Tíz perccel lapzárta előtt” előadás. 19.30 Operaház előadása. 1. „A tenor”, 2. „Pierette fátyla”. Majd : Bura cigzk.

PRAHA. 6.15 Ébresztő. 10.45, 12.10, 13.40 és 17.50 Gramofon. 16.20 Dudahangv. 22.15 Fuvos zene.

WIEN. 11.30 Zene. 13.20 Gramofon. 17 és 20.55 Szórakoztató zene.

Szerda, február 8.

BRATISLAVA. 12.30 Hangv. 17.10 Gramofon. 18 Magyar óra, 21,15 Zene.

BUDAPEST. 9.15 Szalon-zk. 12.05 Balalajka-zk 15.30 Rádió diáktelőrāja. 16 „A tudomány és művészet szelhamosai” előadás. 17 Zene. 18.15 Olasz nyelv. 18.45 Virág cigzk. 19.45 Munkástelóra. 20.15 Székesfővárosi Énekar hangv. Majd Gramofon.

PRAHA. 6.15 Ébresztő. 11, 12.10 és 13.40 Gramofon. 16.10 Zene. 17 Egy orvsnő az anyákhöz.

WIEN. 11.30 Zene. 13.10 Gramofon. 19.25 Közvetítés a bécsi Operából.

Csütörtök, február 9.

BRATISLAVA. 12.30 Zene. 17.50 Gramofon. 18.20 Mandolinzene. 19.20 Praha.

BUDAPEST. 15 Hangv. 12.05 Házikvintett hangv. 16 „A magyar ember arca idegen tükörben” előadás. 17 Földmivetsügyi előadás. 17.30 Mándits-zk. 18.10 Angol nyelv. 18.30 Gramofon. 19.15 Surányi M. felolvas. 19.45 Waldbauer—Kerpely vonosnégys. Majd Magyar cigzk 22.45 Operettreszletek.

PRAHA. 6.15 Ébresztő. 11, 12.10, 13.40 és 17.50 Gramofon. 19.35 Zeyé-Suk Raduz és Mahulena című zenés játéka.

WIEN. 11.45.45 Gramofon. 15.35 Wolf-dalok. 17.05 és 22.20 Zene.

Péntek, február 10.

BRATISLAVA. 18.25 Gramofon. 19.45 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Honvéd-zk. 12.05 Gramofon. 13.30 Testnevelési előadás. 15.30 Diáktelőrāja. 16 Házartásról. 17 „A magyar nyelv tisztaságának védelméről” előadás. 17.30 Bpesti Hangverseny Zenekar. 18.45 A rádió külügyi negyedőrája. 19 „Kétezeréves lira” előadás. 19.30 A Magyar Keresztény Leányegyesületek előadoestje. 21.30 Kiss cigzk. 22.45 A Bpesti Koncert Szalon-zk hangv.

PRAHA. 6.15 Ébresztő. 10.10, 11, 12.10 és 13.40 Gramofon. 19.20 Szaxofonverseny. 19.45 Operettreszletek.

WIEN. 11.30 Szórakoztató zene. 13.10 Gramofon. 16.35 Szólisták. 19.45 Bittner zeneszerző művei.

Szombat, február 11.

BRATISLAVA. 16.10 Zene. 17.20 Gramofon. 18.15 Zene. 20.30 Tarka est.

BUDAPEST. 9.15 Házikvintett hangv. 12.05 Hangv. 16 Rádiótelér gyermekjátsoórája. 17 Bura cigzk. 17.50 A Klebsberg emlékkiállítás megnyitása. Utána: A Filharmoniai Társaság hangv 19.10 Mit üzen a rádió. 19.40 Színműelőadás a Stúdióból. „A vén gazember”. Színjátték 3 felv. Majd Farkas cigzk. 23.30-tól 1-ig Bachmann-zk.

PRAHA. 6.15 Ébresztő. 11, 12.10, 13.40 és 17.50 Gramofon. 19.05 Novella.

WIEN. 11.30 és 13.30 Gramofon. 15.15 Zene. 16.30 Mánkásdalfárak hangv. 17.35 Zene. 20 Tarkaest.

● APRÓ HIRDETESEK. ●

Hirdetésekre való felületi érdeklődésekhez kérünk választára szolgáló levelezőlapot csatolni!

Szüksége van pénzre ?

Kölcsönök minden célra, I, II helyre, fixizetésre 2500 Ké-től feljebb. Díjtalan felvilágosítást ad a lévai megbízott. Ady u. 9. 226

Eladó Levicén a Hurban (Dák Ferenc) utcai 8. szamu ház. Felvilágosítást ad dr. SZILÁRD SAMU ügyvéd Levicén. 228

Szóló az Ujkeresztghegyen, 1400 □ öles eladó. Kohary utca 56. 229

Ház eladó Ujtelep III. utca 30. sz. 2 szobás, konyha, veranda, speiz, kerttel. Inf. III. utca 10 sz. 232

Modern 2 szobás lakás kiadó. Ujtelep VI. u. 34. 234

Tanonc felvétetik. SIMEGH JENŐ fűszerkereskedés Lidányi u.53. 235

Takacs Mihály szobafestő és műhelyem athelyeztem Kálnai utca 40, az új betegsegélyző épülettel szemben. 235

Uzlethelyiség kiadó, Kohary u. 1. 239

Kakában STOLÁR-fele kert kiadó. Bővebbet Kohary u. 1. 240

Gelber. Cipész műhelyem, Mangorio u. 20. sz. alá helyeztem vissza. 241

Szoba, konyhából álló ház és mellette egy telek is eladó. O-ban-ut: 2. 242

Kiadó istálló vagy nagyobb helyiség raktárnak. Rakóczi utca 19 243

Maganyos kis ház a Barsi utcában, mely áll: 1 szoba, konyha és melléképítményekből. Kerttel együtt azonnal kiadó. Bővebbet Schoeller u 28 244

Uzlethelyiség es lakás kiadó. Kálnai u. 26. 245

Olcsón es gyorsan varrok es kezdőzet tanítok szabni es varni. Jelentkezni lehet Lidányi u. 16. 247

Különbejaratu szoba kiadó febr. 15-től. Toisztój u. 248

Kiadó 2 szoba, konyha, speiz, csukott folyosó es kert, IX. utca 2. Bővebbet BERKA fűszerüzletben. 249

Butorozott szoba szonnnal kiadó, ugyanott házikoszt is kapható. Kohary u. 6. 250

2 szobás lakás kiadó március 1-re Lidányi u. 26 251

2 szoba előszobával butorozva, esetleg orvosi rendelőnek kiadó Lidányi u. 26 252

Irodának vagy rendelőnek is alkalmas szep utcai szoba verandával kiadó. Komensky u. 5. 253

Különbejaratu butorozott szoba azonnal kiadó. Várady utca 6. 254

Ház eladó. Botka utca 11 szamu nagy udvar es kerttel. Érdeklődni lehet Mészó u. 7. 256

Butorozott szoba 2 ur részere azonnal kiadó. Baka u 8 sz. 258

Belyarosban kiadó 4 szobás es melléképítményekből álló lakás. Cím a kiadóban. 259

Eladó egy B.K.S. hidraulikus ajtónyomó. Bővebbet DOBROVITZKY trafikban Lévice. 259

Hazilag savanyított káposzta kapható SCHULTZ ÁRPAD fűszerüzletben, Barnolák u. 260

Kiadó 2 szoba, konyha és 1 szoba,
konyha. Koháry ut 46. 261

Veszek szépirodalmi és diszjunkákat,
Lexikonokat. Cím a kiadóban.

Keresek megvételre 20-30
jedelmű szántóföldet egytagban. Cím a
kiadóban.

Eladó Schöeller utca 1 számú ház.
Érdeklődni lehet ugyanott.

Zongorakészítő és hangoló
JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai
szereplő részére zongorák javítására és han-
golására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadó-
hivatala. 8

Eladó ház Kálnai utcai 30. 145

Válogatott burgonya kapható
VÁNGER fűszerkeres-
kedésben Szepesi utca 13. 149

Város központjában 4 szobás komplet-
parkettás lakás azonnal kiad-
Cím a kiadóban. 158

3 szobás lakás fürdőszobával, mellé-
helyiségekkel kiadó. Ugyanott
beültetett szőlő szintén kiadó. 194

Eladó (bérbeadó) 3 szobás, moder-
n, komplett ház kerítéssel. Jókai u. 12
Információ: Jókai u. 10 alatt.

Gyakorlott, szlovákul és magyarul
szóló, beszélő gépiróadó azón-
nal felvétetik Dr. VILCSEK FERENC ügyvéd-
nél Léván. 209

Erdélyi Szépművészeti Céh

újabb kiadványai:

Ligeti Ernő: Két Bösözrményi I. II.	30.— Ké
Karácsony: Új élet kapujában I. II.	40.— „
Bárd Oszkár: Liszt	20.— „
Ligeti: Idegen csillag	20.— „
Kós: Kalotaszeg	20.— „
Nyirő: Isten igájában I. II.	27.50 „
Tabéry: Vértorony I. II.	27.50 „
Tamási A.: Helytelen világ	15.— „
Tamási A.: Ábel a rengetegben	20.— „
Kunz Aladár: Felleg a város felett	15.— „
Makkai Sándor: Erdélyi szemmel	20.— „
Makkai Sándor: Ágnes	15.— „
Thury Zsuzsa: Szentpétery gyerekek	15.— „
Szenteleky: Isola Bella	15.— „
Kádár: Havas balladá	20.— „

Kaphatók: NYITRAI és TÁRSA
könyvkereskedésében Levice-Léva.
Telefon 98 Telefon 98

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő
dohánybevéltő
mellett fekvő, Schoeller
és Társa cég tulajdonát
képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István
ügyvéd, LEVICE

SZÉN!

Telefon: 102.  Telefon: 102.

Ajánlok a legolcsóbb napi áron a
legpontosabb és legszilárdabb ki-
szolgálás mellett: a felsősülizsiai
„Hindenburg“ kokszot, la porosz
szalon szenet és la aprított tüzi-
fát valamint „Retorta“ vasallószet-
net hához szállítva kicsinyben és
nagyban. Városi megrendelőhely:
D O B R O V I T Z K Y trafik.

Kiváló tisztelettel

Eckstein Ferencz

fatelepe LEVICE.

KOKSZ, FA,

ELSŐRENDŰ URADALMI

tejet

elad

NEUFELDT-SCHOELLER

dobogói gazdasága hához száll-
litva 130 Ké-ért. Előjegyzések
— e lap kiadóhivatalában. —

**A 73 éve fennálló Temetkezési
Egylet** értesíti tagjait, Léva város
és vidékének nagyérdemű közön-
ségét, hogy eddigi működését

temetkezési vállalattal

bővítette ki

és elvállalja mindennemű és igényű
temetés rendezését és az ehhez tar-
tozó összes ügyek pontos lebonyo-
lítását, hullaszállítását és exhumálást.

Az egylet 73 éves múltja teljes garan-
ciát nyújt a közönségnek, hogy a kö-
vetelményeknek megfelelően a nagy-
demű közönség igénye minden tekin-
tetben kielégítést fog nyerni, amire
már előre is szíves bizalmat kér:

**a Lévai Temetkezési Egylet
Temetkezési vállalata**

BÚTOR

GYÁRI LERAKAT

AGÁRDY-nál Levice, Szepessy u. 10.

Hálók, ebédlők, úriszobák,

konyhák, iroda berende-

zések, hajlított bútorok és

LAKÁSBERENDEZÉS ●

Nagy készlet,
kiváló minőség,
jótállás mellett,
eredeti gyári
árak. - Kedvező
fizetési feltétel.

Főző tanfolyam!

Gyakorlati és elméleti oktatás a FŐZÉS
és SÜTEMÉNY KÉSZÍTÉS minden
ágában „34 éves gyakorlat.“ Felvilágo-
sítást nyújt Pópa és Tsa kézmunka cég
és Nagy Foto műterem Levice.

Jelentkezések: február hó 6-án és 7-én
Pópa Jánosné üzletében, ahol részletes
felvilágosítást nyújt az oktató személye-
sen. **A tanfolyam kezdete február
hó 8-tól naponta délután 2—6-ig.**

Beiratás február hó 10-ig.

HUSZÁGH ADOLF

szakács és cukrász, a vyhnei
Huszágh Penzió vezető tulajdonosa.

ZVUKOVÉ KINO **ORIENT** HANGOS
MOZI

Vasárnap február 5-én d. u. 2 és 4 órakor
SZENZÁCIÓS NÉPELŐADÁS!

KIVESZI KOMOLYAN A SZERELMET?

Bájos német hangos vigjáték.
Főszerepben: Jenny Jugo, Max
Hansen. 1.10, 2.20 és 3.20 Ké.

Vasárnap február 5-én $\frac{3}{4}$ 6 és $\frac{3}{4}$ 9 órakor

Figyelem! Csak egy napig! Né-
met verzió! Magyar alcimek!
Gerda Maurus, K. Ludvig Diehl
érdekesítő bűnügyi drámában

GYILKOS

KERESTETIK

Kedden, február 7-én, szerdán, febr. 8-án
RENDKIVÜLI NAGY NÉPELŐADÁSOK!

Közkívánatra a világhírű hangos
filmkolosszus a világháborúból

A HEGYEK LÁNGOKBAN

(A CSÁSZÁRVADÁSZOK!)

Fősz.: Luis Trenker. 1.10, 2.20, 3.20 Ké.

Előkészületben:

RASPUTIN

Konrad Veitdtal

KOHN MIKSA divatáruházában leltározás alatt

14 OLCSÓ NAP 14

Schottis cérna barhet	eddig Ké 5—	most Ké 3—
Csikos pyjama flannell	eddig Ké 6—	most Ké 4-50
Sport flannell férfingre	eddig Ké 6—	most Ké 4-50
Kosmanosi zsinór barchet	eddig Ké 7—	most Ké 5—
Pongyola flannell nagy virágos	eddig Ké 8—	most Ké 6—
Double flannell	eddig Ké 10—	most Ké 8—
Bársony minden színben	eddig Ké 8—	most Ké 6—
Csikos pyjama selyem	eddig Ké 6—	most Ké 4-50
Mongol minden színben	eddig Ké 10—	most Ké 8—
„Tango“ gyapjuszopette	— ujdonság	most Ké 9-50
„Rumba“ gyapjugeorge	— ujdonság	most Ké 10—
„Bigin“ csikós gyapjuszövet	— ujdonság	most Ké 12—
„Tanganilla“ pastell	— ujdonság	most Ké 12—
Rimbuldin minden színben selyem ujdonság	— ujdonság	most Ké 12—

Maradékok feláron!

ÜZLET ÁTHELVEZÉS

Ezúton értesítém
tisztelt vevőimet,
hogy üzletemet
február hó 1-től

Szepessy utca 11. szám alá

Stugel-féle házba
helyeztem át.

VOKON
kalapos



**Elsőrendű
tüzelő anyagok:**

FA, porosz SZÉN és KOKSZ
nagyban, kicsinyben kapható

DEUTSCH ARMIN

szállító cégnél

Levice, Tekovská (Barsi u. 7.)

Telefon 82 Telefon 82

Városi irodája és Schicht áruk lerakata:
Telefon 81 Teleky u. 8. Telefon 81

Szépírodalmi művek- és ujdonságok

nagy
választékban
kaphatók

Uytrai és Társa

könyv-, mű-, szemü-, papír- és itószes-
kereskedésében Levicén-Léván - Telefon: 98



**Az én legnagyobb
örömem.**

Csak neki köszönhetem
a szép kelengyét.
Kérjen prospektust.

Előnyös fizetési feltételek!

Sokat takarít meg,

ha a kerékpárt most az idény előtt adja javításba,
szakszerű javító- és zománczó műhelyembe!

GRAMAFONOK
és lemezek
legújabb slágerek

Vadászfegyverek
és
vadászati cikkek

NAGY VÁLASZTÉKBAN!



BAROSKA J. Levice

Telefon 130 mechanikus, puskaműves Kálnai u. 3

Legkellemesebb- és legolcsóbb szórakozást a
FARSANGBAN csak a

RADIO

nyújthat. Kevés pénzért —
SOK ÖRÖM!

Előnyös részletfizetési feltételek!!
A villamos hálózati radiokészülékeké
a jövő, amelyek pár perc alatt bárhol
becapcsolhatók. Vételkötelezettség nélkül
bemutatjuk. Tekintse meg raktárunkat

**TUNGSRAM
STANDARD
TELEFUNKEN
PHILIPS**

RADIO

készülékekben, minden igénynek meg-
felelő kivitelben. — Villamos vasalók,
termoforok, főzőedények és forralók.
Villamos zseblámpák és elemek. —
150—220 voltos izzólámpák. — Kor-
csolyák, ródlik, skis s egyéb sport és
fényképészeti cikkek. — Gramofonok.

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruházában Léván.

Telefon szám: 14.

Alapított 1881.

Legrégibb szaküzlet! Legnagyobb tapasztalat!

ZVUKOVÉ APOLLÓ HANGOS
KINO MOZI

Február 5-én, vasárnap 2 és 4 órákor
NAGY NÉPELŐADÁS!

Az utca anyyala

Szenzációs filmdráma. Fősze-
repekben: Sanet Gaynor, Char-
les Farrel. 1:10, 2:20, 3:20 Ké.

Február 5-én, este 6 és 8/9 órákor

Utolsó napja a nagyfilmnek!
Az óriási sikerű filmoperett a
Scala opera világhírű énekesének
Ján Kiepura főszereplésével

ÉJFÉLI

SZERENÁD

További szereplők: Schneider
M., F. Schulz, O. Wallburg

Kedden, február 7-én, szerdán 8-án

A legújabb és a legsikerültebb
cseh hangos vígjáték, a legki-
válóbb filmkomikusokkal. Neve-
tés a kacagásig, humor, humor!
VOSKOVEC és WERICH

PÉNZT vagy ÉLETET

Február 9—10—12-én

Csütörtök, péntek és vasárnap
Nagy német beszélő operette!

**NEBÁNTS
VIRÁG!**

(MAMZELLE NITOUSHE)

Anny Ondra, Oszkár Karlweis,
Georg Alexander, Haus Junker-
mann világhírű főszereplőkkel!

Bars megyei Népbank R. T. Levice.

Aktívák

Mérlegszámla 1932 december 31-én

Passzívák

		Ké	h	Ké	h			Ké	h	Ké	h
1	Pénzkészletek, azonnal esedékes követelések és csehszlovák állami pénztárjegyek - - - - -			12,532.942	90					5.000.000	—
4	Váltók - - - - -			65,088.247	45						
5	Értékpapírok:										
	a) csehszlovákok:										
	1) a csl. nemzeti banknál elzalogosíthatók - - - - -	990.514	05							3.120.000	—
	2) a csl. tőzsdén jegyzettek - -	112.916	—					2.100.000	40		
	3) egyéb - - - - -	96.200	—					400.000	—		
		1,199.630	05								
	esedékes szelvények - - -	47.187	45	1,246.817	50						
6	Konszortionális értékpapírok - - -					10.000	—			500.000	—
7	Adósok:										
	b) egyéb adósok - - - - -	43,439.512	75								
	c) jelzálog hitelek - - - - -	5,984.245	85	49,423.758	60						
8	Ingatlanok és leltár:										
	a) saját célú ingatlanok - - -	2,751.786	10								
	b) leltár - - - - -	40.000	—	2,791.786	10						
9	Átmeneti aktívák:										
	b) átmeneti kamatok - - - - -					273.731	70				
12	Átfutó tételek - - Ké 345.141-10										
				131,367.284	25						
1	Befizetett részvénytőke (25.000 drb. részvény egyenként 200 Ké névértékben) - - - - -									5.000.000	—
2	Tartalékok:										
	a) A törvény vagy az alapszabályok szerint kötelezők:										
	1) általános tartalékalap az alapszabályok 26. §-a szerint - - - -									3.120.000	—
	b) Önkéntesek:										
	1) osztalék tartalék - - - - -			31.600	40						
	2) stabilizációs tartalék - - -	2,100.000	—								
	3) értékp. árf. beállható veszteségek különleges tartalékalapja -			400.000	—						
	4) váltóköveteléseknél beállható veszteségek különleges tartalékalapja - - - - -			500.000	—						
	5) folyószámla követeléseknél beállható veszteségek különleges tartalékalapja - - - - -			620.000	—					3,651.600	40
3	Nyugdíj alap - - - - -									1,653.000	—
6	Betétek:										
	a) betétkönyvekre - - - - -									89,434.408	85
7	Hitelezők:										
	a) pénztézetek - - - - -	566.199	25								
	b) folyószámlai betétek - - -	22,323.329	45								
	c) egyéb - - - - -	3,283.020	10							26,172.548	80
9	Ki nem fizetett szelvények:										
	b) saját kibocsátású részvények után - - - - -									16.682	—
10	Átmeneti passzívák - - - - -									1,553.384	05
12	Átfutó tételek - - - Ké 345.141-10										
13	Tiszta nyereség:										
	a) áthozat a múlt 1931. évről - -	35.196	40								
	b) a folyó 1932. év eredménye -	730.463	75							765.660	15
	1) Visszszámítási obligó Ké 1,651.187-										
	2) A bank által nyújtott garanciák Ké 6,169.598-55									131,367.284	25

Veszteség

Eredményszámla 1932. december 31-én

Nyereség

		Ké	h	Ké	h			Ké	h	Ké	h
1	Kamatok:										
	a) könyv, folyószámla betétek után	5,877.213	30							35.196	40
	c) egyéb - - - - -	616.535	80	6,493.749	10						
2	Kiadások:										
	b) dologi igazgatási kiadások -	797.641	45								
	c) személyi igazgatási kiadások -	2,096.734	40	2,849.375	85						
	A személyi kiadásokból a szolgáltatási szerződésekért járó törv. illeték alá tartozik Ké 1,744.251-60										
3	Adó illetékek és törv. járulékok:										
	a) kereseti adó pótlékokkal - -	651.900	15								
	b) egyéb adók és illetékek - -	119.217	50								
	c) a Külön Alapra fizetett törvényes járulék - - - - -	100.000	—	871.117	65						
4	a) Leírások:										
	a) ingatlanál - - - - -	118.000	—								
	b) leltárnál - - - - -	20.000	—	138.000	—						
	b) Tartalékolások:										
	a) nyugdíjrendelkezési alapra - -	73.000	—								
	b) váltóköveteléseknél beállható veszteségek különleges tartalékalapja javára - - - - -	200.000	—								
	c) folyószámla követeléseknél beállható veszteségek különleges tartalékalapja javára - - - - -	400.000	—								
	d) garanciáknál beállható veszteségek különleges tart. alapjára	100.000	—								
	e) értékpapír árfolyamnál beállható vesz. különleges tartalékalapjára	200.000	—	973.000	—						
5	Különféle veszteségek:										
	Értékpapíroknál és követeléseknél -			184.409	05						
6	Tiszta nyereség:										
	a) áthozat a múlt évről - - -	35.196	40								
	b) a jelen 1922. év nyeresége -	730.463	75	765.660	15						
				12,320.311	80					12,320.311	80